

# Instrucțiuni de utilizare (lista instrumentarului de laborator) QIAsymphony<sup>®</sup> DSP DNA Kit

Eprubete/stative pentru probă și eluat, care pot fi folosite cu QIAsymphony DSP DNA Mini Kit și Midi Kit și cu instrumentul QIAsymphony SP (software versiunea 5.0 și mai recentă; pachetul instrumentarului de laborator SOW-516-8)

Versiunea 2



A se utiliza pentru diagnosticarea in vitro

Pentru utilizare cu produsele QIAsymphony DSP DNA Mini și Midi Kit



937556, 937255



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, Germania

R1

Lista cu aparatura de laborator este disponibilă electronic și poate fi găsită sub fila Resource (Resurse) a paginii produsului, la adresa [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com).

## Informații generale

QIASymphony DSP DNA Kit este destinat utilizării pentru diagnostic in vitro.

**Important:** Înainte de utilizarea acestei Liste a instrumentarului de laborator, confirmați că aceasta este conformă cu pachetul instrumentarului de laborator instalat pe sistemul QIASymphony.

### Legendă



Recomandat: Aceste eprubete sunt destinate utilizării în asociere cu protocolul de față.



Definit de utilizator: Utilizatorul este responsabil pentru definire și/sau validare, după cum crede de cuviință utilizatorul.



Nerecomandat: Aceste eprubete nu sunt destinate utilizării în asociere cu protocolul de față.

x/■

Volumul minim al probei (μl) necesar pe probă pe protocol (notat cu x)/deteecție a cheagului posibil.

x/□

Volumul minim al probei (μl) necesar pe probă pe protocol (notat cu x)/deteecție a cheagului imposibil.

**Rețineți:** Rețineți că sunt disponibile eprubete diferite, care pot fi utilizate în asociere cu alte kituri QIASymphony, dar acestea nu sunt recomandate pentru protocoalele care pot fi utilizate cu acest kit.

## Sertarul „Sample” (Probă), suport de eprubete

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Nume pe ecranul tactil	Element de inserție	Protocol						
					Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
BD™S	14 ml Falcon® polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Nu este necesar niciun element de inserție	500/■	500/■	700/■	1300/■	500/■	700/■	
BD	10 ml Vacutainer® whole blood 16 x 100 mm, K2-EDTA	367525	BD#367525 VacutainerPP 16x100	Nu este necesar niciun element de inserție	650/■	650/■	850/■	1500/■			
BD	4 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 75 mm*	367839	BD#367839 VacutainerK2, 13x75	Element de inserție 01/1A/02	450/□	450/□	650/□	1400/□			
BD	6 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 100 mm*	367864	BD#367864 VacutainerK2 13x100	Element de inserție 01/1A/02	450/□	450/□	650/□	1400/□			
BD	2.7 ml BD Citrate, 9NC Tube 13 x 75mm	363095	BD#363095 Vacutainer9NC 13x75	Element de inserție 01/1A/02	400/□	400/□	600/□	1400/□			
BD	BD Microtainer Tubes cu Microgard™ Closure†	365963	BD#365963 MicrotainerTube	Element de inserție 3B	300/□	300/□	500/□				
BD	2.5 ml PAXgene® Blood DNA Tube 13 x 75 mm*‡	761165	BD#761165 PAXgeneDNA 13x75	Element de inserție 01/1A/02		450/□	650/□	1400/□			
BD	10 ml Falcon polystyrene round-bottom tube 16 x 100 mm	768165	BD_#768165 PAXgene ccfDNA 16x100	Nu este necesar niciun element de inserție		650/■	850/■	1500/■			
Greiner Bio-One	GreinerBioOne Vacuette® 9NC 13 x 75 mm	454382	GR#454382 Vacuette9NC 13x75	Element de inserție 01/1A/02	400/□	400/□	600/□	1400/□			
Greiner Bio-One	9 ml Vacuette K3-EDTA, 16 x 100 mm	455036	GR#455036 VacuettePP 16x100	Nu este necesar niciun element de inserție	650/■	650/■	850/■	1500/■			
Greiner Bio-One	3 ml Vacuette K2-EDTA, 13 x 75 mm	454020	GR#454020 VacuetteK2 13x75	Element de inserție 01/1A/02	450/□	450/□	650/□	1400/□			

## Sertarul „Sample” (Probă), suport de eprubete (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Nume pe ecranul tactil	Element de inserție	Protocol							
					Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue	
Greiner Bio-One	6 ml Vacuette K2-EDTA, 13 x 100 mm	456043	GR#456043 VacuetteK2 13x100	Element de inserție 01/1A/02	450/□	450/□	650/□	1400/□				
Nunc	3,6 ml Nunc® CryoTube® 12.5 x 72 mm	379189	NU#379189 3.6Cryo 12.5x72	Element de inserție 1A/02	400/□	400/□	600/□	1200/□	400/□	600/□		
Sarstedt®	4 ml S-Monovette® K2-EDTA, 15 x 75 mm	3.1068.001	SAR#31068001 Monov 15x75	Nu este necesar niciun element de inserție	650/■	650/■	850/■	1500/■				
Sarstedt	7,5 ml S-Monovette Lithium-Heparin, 15 x 92 mm	1.1608.001	SAR#11608001 Monov 15x92	Nu este necesar niciun element de inserție		650/■	850/■	1500/■				
Sarstedt	9 ml S-Monovette K2-EDTA, 16 x 92 mm	2.1066.001	SAR#21066001 Monov16x92	Nu este necesar niciun element de inserție	650/■	650/■	850/■	1500/■				
Sarstedt	2,6 ml S-Monovette K2-EDTA, 13 x 65 mm	4.1901.001	SAR#41901001 MonovK2 13x65	Element de inserție 01/1A	450/□	450/□	650/□	1400/□				
Sarstedt	4,9 ml S-Monovette K2-EDTA, 13 x 90 mm	4.1931.001	SAR#41931001 MonovK2 13x90	Element de inserție 01/1A	450/□	450/□	650/□	1400/□				
Sarstedt	2,7 ml S-Monovette K3-EDTA, 11 x 66 mm	5.1167.001	SAR#51167001 MonovK3 11x66	Element de inserție 02/2A	400/□	400/□	600/□	1400/□				
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Element de inserție 03/3B	300/□	300/□	500/□		300/□	500/□	□	
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Element de inserție 3B	300/□	300/□	500/□		300/□	500/□	□	
Sarstedt	1,5 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.607	SAR#72.607 T1.5 Screw	Element de inserție 3B		250/□			250/□			

Tabel continuat pe pagina următoare

## Sertarul „Sample” (Probă), suport de eprubete (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Nume pe ecranul tactil	Element de inserție	Protocol						
					Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
Sarstedt	3.5 ml Sarstedt tube 66 x 11.5 mm	60.549.001	SAR#60.549.001 T3.5 ScrewSkirt	Element de inserție 02/2A	400/□	400/□	600/□	1200/□	400/□	600/□	
Terumo	9 ml Venosafe® tube K2-EDTA, 16 x 100mm	VF-109SDK	TER#VF-109SDK Venosafe 16x100	Nu este necesar niciun element de inserție	650/■	650/■	850/■	1500/■			
Terumo	3 ml Venoject® tube K3-EDTA, 13 x 75 mm	VT-053STK	TER#VT-053STK VenojectK3 13x75	Element de inserție 1A/02	400/□	400/□	600/□	1400/□			
Terumo	5.5 ml Venosafe tube K2-EDTA, 13 x 100 mm	VF-076SDK	TER#VF-076SDK VenosafeK2 13x100	Element de inserție 1A/02/2A	400/□	400/□	600/□	1400/□			

\* Acest tip de eprubetă se poate fixa cu un anumit joc în elementele de inserție 01 sau 02 ale eprubetei, ceea ce poate duce la o mișcare a eprubetelor în timpul introducerii probei. Recomandăm utilizarea elementului de inserție 1A al eprubetei.

† Nu utilizați eprubete cu gel împreună cu acest instrumentar de laborator.

‡ Momentan, eprubeta PAXgene de 2,5 ml de sânge din ADN 13 x 75 mm (BD cat. nr. 761165) nu este disponibilă în Statele Unite.

§ Această eprubetă era furnizată anterior de BD, iar noul furnizor este acum Corning® Inc.

## Sertarul „Sample” (Probă), suport de eprubete, instrumentar de laborator FIX

Pentru a reduce la minimum volumele moarte, eprubetele secundare pot fi utilizate fără detecția nivelului de lichid. Instrumentarul de laborator FIX a fost conceput în acest scop și nu acceptă detecția nivelului de lichid sau detecția cheagurilor. Eprubetele pentru probă FIX impun restricții privitoare la aspirare; proba este aspirată în eprubetă la o înălțime predefinită. Această înălțime este definită de volumul probei care trebuie transferată. Prin urmare, este esențial să vă asigurați că este folosit volumul menționat în tabel sau în fișa de protocol.

**Rețineți:** Deoarece sistemul nu va detecta un volum insuficient al probei, sistemul ar putea aspira aer în loc de lichid și este posibil să nu se transfere probă suficientă sau chiar deloc.

**Rețineți:** Este posibilă procesarea eprubetelor pentru utilizare cu și fără detecția nivelului de lichid, în cadrul aceluiași lot/aceleiași testări.

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Nume pe ecranul tactil	Element de inserție	Protocol						
					Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.693	SAR_FIX_#72.693 T2.0 Screw	Element de inserție 03/3B		220(1)	420(1)	1050(1)	220(1)	420(1)	<input type="checkbox"/>
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR_FIX_#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Element de inserție 3B		220(1)	420(1)	1050(1)	220(1)	420(1)	<input type="checkbox"/>

## Sertarul „Sample” (Probă), suport de eprubete (amestec substanță de control internă – Buffer ATE)

**Rețineți:** Prepararea amestecului substanță de control internă – Buffer ATE este descrisă în fișa de protocol corespunzătoare.

**Rețineți:** Suportul eprubetelor care conțin amestecul (amestecurile) substanță de control internă – Buffer ATE trebuie introdus în fanta A a sertarului „Sample” (Probă).

**Rețineți:** În acest tabel sunt incluse doar protocoalele care permit utilizarea substanței de control interne.

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Nume pe ecranul tactil	Element de inserție	Protocol
					Virus Blood 200
BD*	14 ml Falcon polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Nu este necesar niciun element de inserție	
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Element de inserție 03/3B	
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Element de inserție 3B	

\* Această eprubetă era furnizată anterior de BD, iar noul furnizor este acum Corning Inc.

## Sertarul „Eluate” (Eluat)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Categorie	Nume pe ecranul tactil	Adaptor în fantele de eluție <sup>†</sup>	Protocol						
						Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
ABgene®	ABgene 2D Storage Plate 1.2 ml	AB-1185	Deep Well	AB#AB-1185 *2.0ml2DPlate	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				AB#AB-1185 2.0ml2DPlate	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
ABgene	ABgene deep well plate 0.8 ml	AB-0765	Deep Well	AB#0765 *0.8ml StoragePlate	SBS Universal QS V2 (cooling slot 1) <sup>§</sup>							
				AB#0765 0.8ml StoragePlate	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
Eppendorf®	Eppendorf Deepwell Block 96	951033405	Deep Well	EP#951033405 *Block96	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				EP#951033405 Block96	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
Micronic™	Micronic 1.4 TraXis® tube with box	M52621	Deep Well	MIC#M52621 *1.4TraxisTubes	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				MIC#M52621 1.4TraxisTubes	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							

Tabel continuat pe pagina următoare



## Sertarul „Eluate” (Eluat) (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Categorie	Nume pe ecranul tactil	Adaptor în fantele de eluție <sup>1</sup>	Protocol						
						Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
NUNC	Nunc U96 DeepWell™ Plate1	260252	Deep Well	NU#260252 *DeepWell96 RB	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				NU#260252 DeepWell96 RB	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
QIAGEN	Elution Microtubes CL 96	19588	Deep Well	QIA#19588 *EMTR	Elution Microtube Rack QS (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				QIA#19588 EMTR	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
QIAGEN	96-well S-block with 2.2 ml wells	19585	Deep Well	QIA#19585 *S-Block96	96-Well Round Bottom QS (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				QIA#19585 S-Block96	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							

Tabel continuat pe pagina următoare

## Sertarul „Eluate” (Eluat) (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Categorie	Nume pe ecranul tactil	Adaptor în fantele de eluție <sup>†</sup>	Protocol						
						Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
Gestionarea probelor REMP®	REMP Plate 96 Tube 300	STBR96-300	Deep Well	RE#STBR96-300 *TubeRack300	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)	■	■	‡	‡	‡	‡	‡
				RE#STBR96-300 TubeRack300	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)			‡	‡	‡	‡	‡
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72693	Tube 2.0 ml/Tube 2.0ml AdapterV1 (fără BC)	SAR#72.693 **T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				SAR#72.693 *T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)							
				SAR#72.693 T2.0 Screw	24-Tube 1,5/2,0 ml QS (fante 2-4 fără funcție de răcire)							
Sarstedt	1,5 ml Micro tube, PP, non-skirted	72607	Tube, 1,5 ml/Tube 1.5ml AdapterV1 (fără BC)	SAR#72.607 **T1.5 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				SAR#72.607 *T1.5 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)							
				SAR#72.607 T1.5 Screw	24-Tube 1,5/2,0 ml QS (fante 2-4 fără funcție de răcire)							
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72694	Tube 2.0 ml/Tube 2.0ml AdapterV1 (fără BC)	SAR#72.694 **T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)	■	■	■	■	■	■	■
				SAR#72.694 *T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)							
				SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	24-Tube 1,5/2,0 ml QS (fante 2-4 fără funcție de răcire)							

Tabel continuat pe pagina următoare

## Sertarul „Eluate” (Eluat) (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Categorie	Nume pe ecranul tactil	Adaptor în fantele de eluție <sup>†</sup>	Protocol						
						Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
Starlab	Tub conic gradat 1,5 ml, capac cu filet Natural Standard	E1415-2231	Tube, 1.5 ml/ Tube_1.5ml AdapterV1 (fără BC)	SL#E1415-2231 **T1.5 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)							
				SL#E1415-2231 *T1.5 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (fantă 1 de răcire)							
				SL#E1415-2231 T1.5 Screw	24-Tube 1,5/2,0 ml QS (fante 2-4 fără funcție de răcire)							
Thermo Scientific	2D Matrix® Barcoded ScrewTop Storage Tubes 500 µl	3744	Deep Well	TS#3744 *2DStorageTubes	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				TS#3744 2DStorageTubes	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							
Thermo Scientific	2D Matrix Barcoded Storage Tubes 1.4 ml, Flat Bottom Tubes	3711	Deep Well	TS#3711 *1.4ml 2DStorageT	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				TS#3711 1.4ml 2DStorageT	Nu este necesar niciun adaptor (fante 2-3 fără funcție de răcire)							

Tabel continuat pe pagina următoare

## Sertarul „Eluate” (Eluat) (continuare)

Furnizor	Material	Exemplu nr. cat.	Categorie	Nume pe ecranul tactil	Adaptor în fantele de eluție <sup>†</sup>	Protocol						
						Virus Blood 200	Blood 200	Blood 400	Blood 1000	Buffy Coat 200	Buffy Coat 400	DNA Tissue
Thermo Scientific	Matrix Storage Tubes 1.4 ml, Round Bottom Tubes	4247	Deep Well	TS#4247 *1.4ml RBStorageT	SBS Universal QS V2 (fantă 1 de răcire)							
				TS#4247 1.4ml RBStorageT	Nu este necesar niciun adaptor (fante 22D 3 fără funcție de răcire)							

\* Indică instrumentarul de laborator care poate fi răcit utilizând un adaptor de răcire cu cod de bare.

\*\* Indică instrumentarul de laborator care poate fi răcit utilizând un adaptor de răcire fără cod de bare (netransferabil și inutilizabil pe QIASymphony AS).

† Nu utilizați plăcile cu 96 de godeuri în „Elution slot 4” (Fanta 4 de eluție), deoarece brațul robotizat nu poate accesa toate pozițiile.





‡ Acest format de eprubetă/placă este restricționat la un volum de eluție maxim de 200 µl. Dacă sunt necesare volume de eluție mai mari, selectați un alt tip de eprubetă/placă.

§ Instrumentarul de laborator care nu poate fi transferat sau utilizat pe QIASymphony AS.

Pentru informații pentru comandă, vizitați [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com).

## Simboluri

În acest document apar următoarele simboluri. Pentru o listă completă a simbolurilor utilizate în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj și etichetă, consultați manualul.

Simbol	Definiția simbolului
	Acest produs îndeplinește cerințele Regulamentului european 2017/746 pentru dispozitive medicale pentru diagnostic in vitro.
	Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro
	Număr catalog
Rn	R reprezintă revizuirea Instrucțiunilor de utilizare, iar n este numărul revizuirii
	Producător

## Istoricul reviziilor

Ediție	Descriere
R1, iunie 2022	<p data-bbox="744 446 978 478">Versiunea 2, ediția 1</p> <ul data-bbox="787 494 1915 598" style="list-style-type: none"><li data-bbox="787 494 1447 526">• Actualizare la versiunea 2 pentru conformitate cu IVDR</li><li data-bbox="787 542 1915 598">• Secțiunea sertarului „Sample” (Probă), suport de eprubete: s-a adăugat nota pentru riscuri reziduale pentru utilizarea tuburilor FIX</li></ul>

Pentru informații actualizate privind licențele și clauzele de declinare a răspunderii specifice produselor, consultați ghidul sau manualul de utilizare al kitului QIAGEN® respectiv. Ghidurile și manualele de utilizare pentru kiturile QIAGEN sunt disponibile pe [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com) sau pot fi solicitate de la Serviciile tehnice QIAGEN sau distribuitorul dumneavoastră local.

Mărci comerciale: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony®, (QIAGEN Group); ABgene®, CryoTube®, Nunc®, DeepWell™, 2D Matrix® (Thermo Fisher Scientific sau sucursalele acesteia); BD®, Microgard™, Microtainer® (Becton, Dickinson and Company); Corning®, Falcon® (Corning, Inc.); Eppendorf® (Eppendorf AG); Micronic™, TraXis® (Micronic Holding B.V.); Vacuette® (Greiner Bio-One GmbH); PAXgene® (PreAnalytiX GmbH); Remp® (Remp AG); Sarstedt®, S-Monovette® (Sarstedt AG and Co.); Venosafe®, Venoject® (Terumo Europe N.V.). Denumirile înregistrate, mărcile comerciale etc. utilizate în documentul de față, chiar dacă nu sunt marcate în mod specific, sunt protejate prin lege.  
06/2022 HB-3029-L01-001 © 2022 QIAGEN, toate drepturile rezervate.

Pentru comenzi [www.qiagen.com/shop](http://www.qiagen.com/shop) | Suport tehnic [support.qiagen.com](http://support.qiagen.com) | Site web [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com)